

Colloque international

Cris et Inuit du Nord du Québec
Territoire, économie, société et culture

CERPECA (Centre Pluridisciplinaire d'Etudes Canadiennes)
Maison des Sciences Humaines. Faculté des Lettres (Université d'Angers)
21-24 octobre 2009

Programme provisoire 3
(colloque avec traduction simultanée)

Mercredi 21 octobre à 18h30 Accueil et inaugurations

Le Président de l'Université et le Doyen de la Faculté des Lettres
Les représentant des Inuit (M. Pita Aatami, Président de Makivik) et des Cris (le Chef du Grand Conseil)
Le Délégué Général du Québec à Paris
L'Ambassadeur du Canada à Paris

Cérémonies Crie et Inuit
Inauguration des Expositions Crie et Inuit et cocktail

20 heures Repas d'accueil (Mercure Lac de Maine)

Jeudi 22 à 9h00 Séance 1 : Introduction et géopolitique
Présidence : Caroline Desbiens (Géographie historique du Nord, Univ. Laval)

SAGANASH Roméo, Directeur des Relations gouvernementales et Affaires internationales, Grand Conseil des Cris

Les Cris de la Baie James : Trois décennies de développements politico-juridiques

ARTEAU Jean-François, Adjoint au Président de Makivik

Création d'un gouvernement régional autonome au Nunavik

LETOURNEAU Michel, Ancien Ministre aux Affaires autochtones du Québec, doctorant Sorbonne

La région Nord-du-Québec : une géopolitique nordique d'exception

10h30 Pause

11h00 Séance 2 : Gouvernance
Présidence : Sacha Sénécal

FEIT Harvey A., Pr. Emérite, Anthropology, McMaster University, Ontario.

James Bay Cree – State Relationships and the Quest for Co-Governance: Contemporary Histories of Agreements, Oppositions and Continuities

OBLIN George, Ph.D. Concordia University

Cree Responses to the Paix des Braves Agreement of 2002

MORANTZ Toby, Pr. Anthropology, McGill University

Two Different Peoples, Two Different Trajectories: The Fur Trade and Government

12h30 Buffet

14h00

Séance 3 : Gouvernance

Présidence : Christian Pihet (CERPECA, université d'Angers)

PAPILLON Martin, Pr. Sciences politiques, Univ. Ottawa et SENECA Sacha, Pr. Univ. Western Ontario, Gestionnaire principal Recherche stratégique, Affaires Indiennes et Nord Canada, Gatineau
Traités modernes, qualité de vie et gouvernance des peuples autochtones au Canada : quelques leçons tirées de l'expérience des Cris et des Inuit sous la Convention de la Baie James et du Nord québécois

BEREAU Stéphanie, Post-doc, Université Concordia, Montréal

Un difficile dialogue : le cas des Cris d'Oujé-Bougoumou (1962-1992)

RODON Thierry, Pr. assoc. Sciences Politiques, Université Laval

La construction des politiques du Nunavik et d'Eeyou Istchee : expériences convergentes et parcours divergents

15h30 Pause

16h00

Séance 4 : Environnement

Présidence : Représentant Inuit (Jean-François Arteau ?)

LAJOIE Ginette, Coordinatrice à l'Environnement, Administration Régionale Crie, Montréal

Les défis environnementaux : la contribution de l'évaluation environnementale

HEYES Scott, Ass. Pr., Landscape Architecture, Univ. Melbourne, Victoria, Australia

Bringing the knowledge home: Repatriating lost Inuit traditions and language through Nunavik Park schemes

JOLIET Fabienne, Pr. Univ. Angers (Institut National Horticulture et Paysage et CERPECA)

Un paysage du Grand Nord à partager ? Manières de voir et façons de faire dans un projet de parc naturel au Nunavik

18h00 Réception par la Mairie d'Angers, Hôpital Saint-Jean

20h30 Films documentaires Inuit et Cri, avec débat, Cinéma Les 400 Coups

Vendredi 23 9h00

Séance 5 : Santé

Présidence : Représentant Cri (Ginette Lajoie ?)

TORRIE Jill Elaine, Assist. Director Public Health, Cree Bord of Health and Social Service of James Bay et WOOTON Kathleen, Chef adjointe, Nation Crie de Mistissini

Le maintien des activités traditionnelles, dont la médecine traditionnelle et l'impact social des changements et les conséquences sur la santé (territoire du Peuple Cri, 2009)

LOUTTIT Stanley L., Environmental Advisor, Moose Cree First Nation, Ontario.

Diabetes and Glimpses of a 21st Century Eeyou (Cree) Culture: Wemindji Yout

COUNIL Emilie, GAUTHIER MJ., DEWAILLY E., Post-doc, Santé Environnement, CHUQ Laval

Healthy eating and primary prevention among Inuit communities: from "dietary transition" to "food security" and "right to food" perspectives

10h30 Pause

11h

Séance 6 : Social

Présidence : Dr. Cornelius Remie (Anthropologue, Univ. Nimègue, Pays-Bas)

GIBERYEN Tania, Doctorante en Géographie, Université Laval, RUFFIN Emilie, idem et ALAKU Susie, Assistant to the Mayor, Salluit

Community building in Salluit: People, Planning and Permafrost

OBLIN Caroline, Bachelor of Social Worker, Cree People

Bridging Two Realities

MARTIN, Thibault, Pr. Sociologie, Université du Québec en Outaouais

Relations politiques et socioéconomiques entre les Cris et les Inuit de la Baie James. Une étude de cas : Kuujjuarapik-Whapmagoostui

12h30 Buffet

14h

Séance 7 : Éducation

Présidence : Toby Morantz

De KROM Valentina, Ass. Dir., Training and Research, Kativik, Kuujuaq ; KELEUTAK Harriet, Secret. Générale Kativik ; QUMAALUK Qiallak, Ass. Dir. Kativik ; TAYLOR D., Ph.D. McGill

Décoloniser un héritage linguicide sur le plan linguistique en misant sur l'éducation bilingue au Nunavik : coordination de la politique, des programmes et de la recherche

SMITH Donna-Lee, Director First Nations and Inuit Education Program., McGill University

There are Stories to Tell

FIREMAN Margaret, Director, Cultural Center, Cree Nation, Chisasibi

Heritage Projects Underway at Chisasibi

15h30 Pause

16h00

Séance 8 : Culture

Présidence : Serge Jaumain (Vice-Recteur, Université libre de Bruxelles)

GENDRON Daniel, Archéologue, Institut Culturel Avataq, et KOKIAPIK Rhoda, Directrice Générale adjointe, Avataq

Conservation et mise en valeur de la culture Inuit : une question de mobilisation des connaissances ? Le cas d'Avataq.

ILISITUK Putulik, Journalist, cultural coordinator, Northern Village of Salluit

Different times, different generations but one culture: bringing stories together for the Salluit history project

VISART de BOCARME Pascale, Anthropologie, Université Libre de Bruxelles

La profession d'artiste dans l'Arctique canadien

DENTON David, Archéologue, Administration Régionale Crie et MOSES Jamie, Coordinateur culturel, Eastmain

Cree Cultural Heritage and Hydroelectric Development in Liyiyuschii

18h30 Visite de l'Exposition à la Maison de la Technopole

Le réchauffement climatique dans l'Arctique. Conséquences pour les Inuit du Nord du Canada (en collaboration avec Inuksuk et Terre des Sciences)

20h00 Repas du Colloque (Mercure Lac de Maine)

Samedi 24 9h00

Séance 9 et 10 : Culture locale puis Table ronde

Présidence Yv Bonnier Viger (Pr. Univ. Laval) et Michel Létourneau (ancien ministre)

WASKAGANISH FIRST NATION (CHISM Jim, Curator of Archeology, and Elders, Administrators and Researchers of the Eeyou of the Waskaganish First Nation)

An Elder Looks at Yesterday, Today and Tomorrow

It's Not Always the Way We Thought

10h00 Pause

10h30 Table ronde : Le Nord du Québec : défis et perspectives pour les Inuit et les Cris

MUKASH Matthew, Grand Chef Cri

AATAMI Pita, Président Société Makivik

PRESTON Richard J., Pr. Emérite, Anthropologie, McMaster University, Ontario

SAVOIE Donat, Conseiller, Affaires Inuit, Arctiques et Circumpolaires

12h30 Conclusion par Jacques-Guy Petit

Comité d'Organisation :

Jacques-Guy Petit (CERPECA, Univ.Angers), coordinateur ; Dr Yv Bonnier Viger (Université Laval à Québec) ; Annie Grenier (Directrice générale Kativik) ; Ginette Lajoie (Administration Régionale Crie) ; Serge Jaumain (Directeur du CENA, ULB, Bruxelles) ; Michel Létourneau, ancien ministre (Québec) pour l'Ungava ; Eric Pierre (CERHIO/CNRS Angers) ; Christian Pihet (CARTA/CNRS Angers).

Comité scientifique :

Professeurs Alain Beaulieu (Chaire sur la question territoriale autochtone, UQAM, Montréal) ; Béatrice Colignon (Paris I Sorbonne) ; Caroline Desbiens (Chaire géographie historique nord Québec, U. Laval, Québec) ; Frédéric Laugrand (directeur du CIERA, U. Laval, Québec) ; Toby Morantz (U. McGill, Montréal) ; Cornelius Remie (Past-Président du CIEC, Conseil International des Études Canadiennes, Ottawa) ; Sacha Senécal (Western Ontario University).

Partenaires :

Canada : Grand Conseil des Cris de la Baie James ; CCSSSBJ (Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie James) ; Commission scolaire Crie de la Baie James ; Association Crie d'art et d'artisanat autochtones (CNACA) ; Commission scolaire Inuit Kativik ; Société Inuit Makivik ; Institut culturel Inuit Avataq ; les ministères des Affaires Étrangères (MAECI) et des Affaires indiennes et du Nord canadien (AINC) à Ottawa ; CIEC/ICCS (Conseil International des Études Canadiennes, Ottawa) ; Secrétariat aux Affaires autochtones (Québec) ; AIEQ (Association Internationale des Études Québécoises, Québec) ; DIALOG (Réseau québécois d'échanges sur les questions autochtones).

France : Université d'Angers (Conseil scientifique, Faculté des Lettres, CERHIO/HIRES , ESO/CARTA) ; les collectivités territoriales (Ville d'Angers, le Département de Maine-et-Loire, la Région des Pays de Loire) ; Société Française de Médecine des Voyages.

Europe : Réseau Européen des Études Canadiennes (REEC) et le CENA à Bruxelles.

Contact : [Jacques-Guy Petit, directeur du CERPECA, Université d'Angers](mailto:jg.jacques.petit@orange.fr)
(jg.jacques.petit@orange.fr)

inscriptions : Marie-France.Etienne@univ-angers.fr